

# Un soir que les bergers

Choeur d'hommes  
et tambourin (ad libitum)

Noël trad. français

Harm. J-L Raemy

The first system of the musical score is arranged for four vocal parts (T I, T II, B I, B II) and a Tambourin. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 2/4. The vocal parts are filled with 'la' syllables. The Tambourin part consists of a simple rhythmic pattern. A large watermark for 'Editions Vocalis' is overlaid on the center of the page, featuring the word 'Editions' in a bold, sans-serif font and 'Vocalis' in a stylized script font. Below the name, there are some musical notations including a treble clef, a key signature change to C major, and the number '7'.

The second system of the musical score continues the vocal parts and the Tambourin. The vocal parts now contain the lyrics of the song. The lyrics are: 'Un soir que les bergers ras- sem- blés dans la lan- de, sur- crai- gnez point ber- gers, dit l'an- ge, Dieu m'en- voie. Par est dans u- ne crèche au jour de sa nais- san- ce. N'a- Les ber- gers ras- sem- blés dans la lan- de crai- gnez point l'an- ge, Dieu m'en- voie. u- ne crèche jour de sa nais- san- ce'. The Tambourin part continues with a simple rhythmic pattern. The page number '6' is written at the beginning of the system.

veil - laient leur trou - peau à l'heu - re de mi - nuit: ils vi - rent tout à  
ces or - dres ex - près, je viens du haut des cieux. Vous an - non - cer la  
yant au - tour de lui que ces pau - vres pa - rents N'at - ten - dez pas de

veil - laient leur trou - peau à l'heu - re de mi - nuit: ils vi - rent tout à  
ces or - dres ex - près, je viens du haut des cieux. vous an - non - cer la  
yant au - tour de lui que ces pau - vres pa - rents N'at - ten - dez pas de

leur trou - peau à l'heu - re de mi - nuit: ils vi - rent tout à  
car je viens du haut des cieux. vous an - non - cer la  
A - vec lui ces pau - vres pa - rents N'at - ten - dez pas de

leur trou - peau à l'heu - re de mi - nuit: ils vi - rent tout à  
car je viens du haut des cieux. vous an - non - cer la  
A - vec lui ces pau - vres pa - rents N'at - ten - dez pas de

**EDITIONS**

*Vocalis*

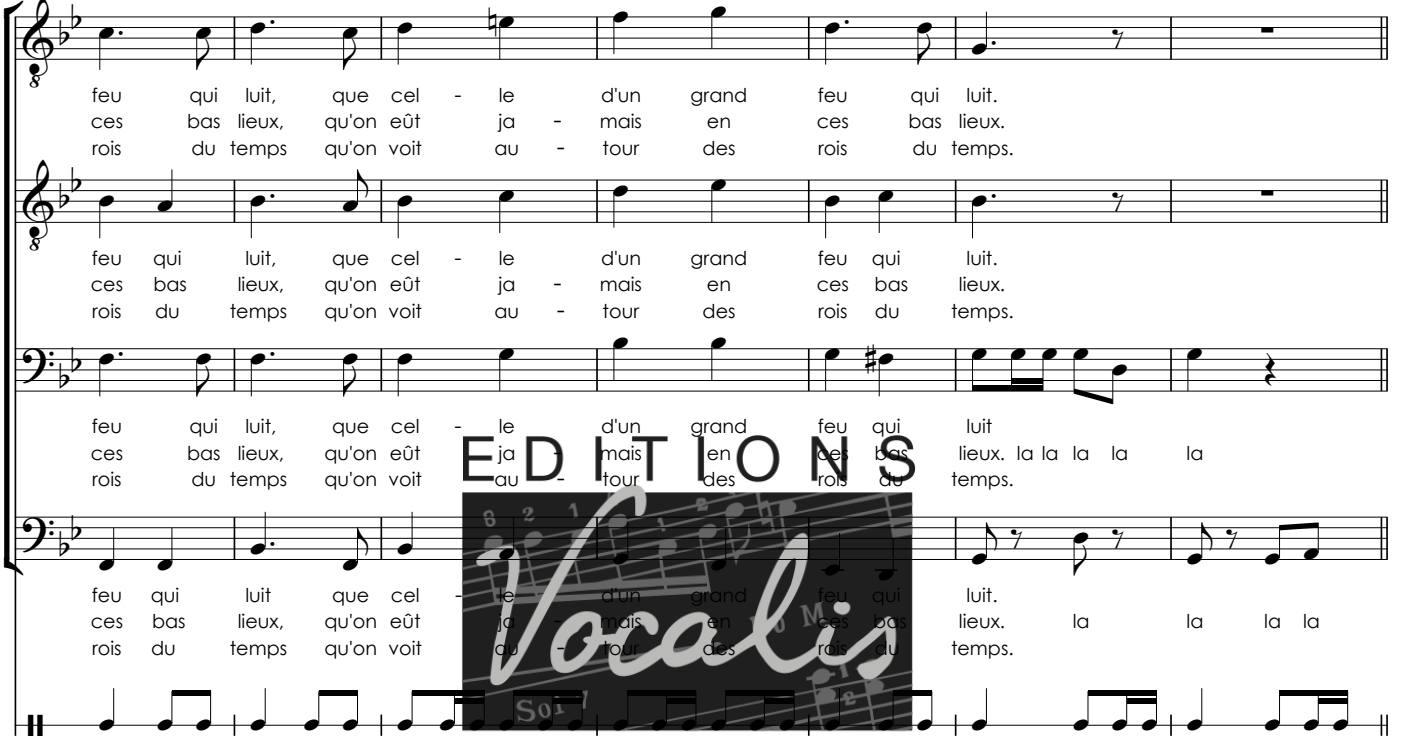
Sol 7

coup u - ne clar - té si gran - de que cel - le d'un grand  
paix et la plus gran - de joie qu'on eût ja - mais en  
voir cet - te ma - gni - fi - cen - ce qu'on voit au - tour des

coup u - ne clar - té si gran - de que cel - le d'un grand  
paix et la plus gran - de joie qu'on eût ja - mais en  
voir cet - te ma - gni - fi - cen - ce qu'on voit au - tour des

coup u - ne cla - rté si gran - de que cel - le d'un grand  
paix et la plus gran - de joie qu'on eût ja - mais en  
voir cet - te ma - gni - fi - cen - ce qu'on voit au - tour des

21



feu qui luit, que cel - le d'un grand feu qui luit.  
ces bas lieux, qu'on eût ja - mais en ces bas lieux.  
rois du temps qu'on voit au - tour des rois du temps.

EDITIONS Vocalis

feu qui luit, que cel - le d'un grand feu qui luit.  
ces bas lieux, qu'on eût ja - mais en ces bas lieux. la la la la la  
rois du temps qu'on voit au - tour des rois du temps.

feu qui luit, que cel - le d'un grand feu qui luit.  
ces bas lieux, qu'on eût ja - mais en ces bas lieux. la la la la  
rois du temps qu'on voit au - tour des rois du temps.

CODA



28



la la la la la la la 2.Ne la la la la la la la la!  
3.II

la la la la la la la la la la la la la la la la la  
2.Ne la la la la la la la la  
3.II

la la la la la la la la la la la la la la la la la  
2.Ne la la la la la la la la  
3.Dans

la la la la la la la la la la la la la la la la la  
2.Ne la la la la la la la la  
3.Dans